



VIDANGEUR D'HUILE PAR ASPIRATION 30 L ref 07160



Manuel d'instructions – Notice originale

VEUILLEZ LIRE CE MANUEL D'INSTRUCTIONS ATTENTIVEMENT ET ENTIEREMENT AVANT TOUTE
UTILISATION



Sommaire

1 . REGLES DE SECURITE	3
1.1 Règles générales de sécurité.....	3
1.2 Règles particulières de sécurité	4
2 PRESENTATION.....	5
2.1 Caractéristiques	5
3 MISE EN SERVICE.....	6
3.1 Vérification du contenu	6
3.2 Préparation (voir vue éclatée et vue ci-contre).....	6
3.3 Aspiration de l'huile usagée	7
3.4 Vidange de la cuve (voir vue éclatée et vue ci-contre).....	8
4 MAINTENANCE.....	9
4.1 Dysfonctionnement	9
4.2 Entretien	9
4.3 Stockage	9
5 VUE ECLATEE	10
6 LISTE DES PIECES DETACHEES	11
7. Garantie et Conformité du produit	12



Port d'une protection oculaire

Port de protections pour les mains

Il est impératif de lire attentivement ces consignes, pour vous permettre d'installer, d'utiliser, de maintenir en état votre appareil, et de diminuer le risque dû à une mauvaise utilisation.

Elles vous apportent des informations essentielles sur les fonctions de l'appareil et les règles à suivre pour son entretien. Conserver ce manuel afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

Toute utilisation contraire à ce qui est préconisé ci-dessous, présente des dangers. De ce fait, le constructeur décline toute responsabilité. Veiller à bien respecter les consignes énumérées ci-dessous.

1 . REGLES DE SECURITE

Lire consciencieusement tout le manuel d'instructions et en respecter les consignes. Apprendre à se servir correctement de l'appareil à l'aide de ce mode d'emploi et se familiariser avec les consignes de sécurité. Conserver-le bien de façon à pouvoir disposer à tout moment de ces informations. Si l'appareil doit être remis à d'autres personnes, leur remettre ce mode d'emploi.

1.1 Règles générales de sécurité

1. **Utiliser dans un environnement sécurisé.**
2. **Garantir un fonctionnement sûr.**
Veiller à ce que le produit ne soit utilisé, entretenu ou réparé que par un personnel expert et formé. Le personnel qualifié est composé de personnes qui ont été autorisées de par leur formation, leur expérience et leur instruction, ainsi que leurs connaissances sur les normes, conditions et dispositions destinées à prévenir les accidents en vigueur, à réaliser les activités nécessaires et, dans ce contexte, à reconnaître les dangers possibles et à les éviter. Les personnes chargées du fonctionnement, de l'entretien, de la maintenance et de la mise en marche doivent avoir lu et compris la notice d'utilisation. Ils doivent la respecter en tous points pour écarter les dangers de mort de l'utilisateur et des tiers.
3. **Tenir compte du milieu de travail.**
Ne pas exposer l'outil à la pluie. Ne pas utiliser l'outil dans des endroits humides, mouillés ou avec risque de projection d'eau. Ne pas utiliser les outils en présence de liquides ou de gaz inflammables. Conserver la surface propre, rangée et exemptes de matériaux indépendants. S'assurer qu'il y a un éclairage suffisant.
4. **Conserver une zone de travail propre et ordonnée.**
Bien éclairer la zone de travail. La zone de travail doit être visible de la position de travail. Des zones de travail et des établis encombrés sont une source potentielle de blessures.
5. **Ne pas laisser les visiteurs s'approcher.** Ne pas permettre aux visiteurs de toucher l'outil. Tous les visiteurs doivent être éloignés du secteur de travail : être particulièrement vigilants avec les enfants, les personnes non autorisées et les animaux.
6. **Ranger les outils non utilisés.**
Les outils inutilisés doivent être rangés dans un endroit sec ou fermé à clé, hors de portée des enfants.
7. **Ne pas forcer l'outil et l'utiliser de manière appropriée.**
Un outil donne de meilleurs résultats et est plus sécuritaire s'il est utilisé à la puissance pour laquelle il a été conçu. Ne pas utiliser les outils pour des travaux pour

lesquels ils ne sont pas prévus, exemple : les petits outils pour réaliser le travail correspondant à un outil plus gros.

8. **Porter des vêtements et équipement de protection adaptés.** Ne jamais porter de vêtements amples, ni de bijoux : ils peuvent être happés par des pièces en mouvement. Il est recommandé de porter des gants de protection et des chaussures antidérapantes, de contenir les cheveux longs. Toujours porter les lunettes de protection homologuées lors de la manipulation de l'outil.
9. **Maintenir un bon appui**
Garder toujours son équilibre.
10. **Traiter les outils avec soin.**
Maintenir les outils propres pour optimiser le travail et la sécurité. Suivre les instructions concernant la lubrification et le changement des accessoires. Examiner périodiquement l'outil et, au besoin, confier toute réparation à un Service Après-Vente agréé.
11. **Rester alerte.**
Se concentrer sur le travail. Faire preuve de jugement. Ne pas se servir de l'outil lorsqu'on est fatigué, sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Lire les étiquettes d'avertissement si vous prenez des médicaments sur ordonnance pour déterminer si votre jugement ou réflexes sont affaiblies tandis que la prise de médicaments. S'il y a le moindre doute, ne pas utiliser l'outil.
12. **Rechercher les pièces endommagées.**
Avant d'utiliser l'outil, examiner soigneusement l'état des pièces pour s'assurer qu'elles fonctionnent correctement et qu'elles accomplissent leur tâche. Vérifier l'alignement et la liberté de fonctionnement des pièces mobiles, l'état et le montage des pièces et toutes autres conditions susceptibles d'affecter défavorablement le fonctionnement. Il faut réparer toute pièce dont l'état laisse à désirer ou en remplacer par un poste de service agréé sauf si autrement indiqué dans ce manuel d'instructions.
13. **Ne pas modifier la machine**
Aucune modification et/ou reconversion ne doit être effectuée sur cette machine.
14. **Retirer les clés de réglage**
Prendre l'habitude de vérifier que les clés de réglages sont retirées de l'outil avant de mettre en marche.
15. **Avertissement.**
L'usage d'accessoires ou attachements autres que ceux recommandés dans ce manuel d'instructions peut entraîner des blessures personnelles
16. **Confier la réparation de l'outil à un spécialiste.**
Cet outil est conforme aux règles de sécurité prévues. La réparation de cet outil effectuée par des personnes non qualifiées présente des risques de blessures pour l'utilisateur.

1.2 Règles particulières de sécurité

Cet équipement est conçu pour être utilisé par du personnel qualifié. Il ne doit être utilisé qu'après avoir lu et compris les consignes de sécurité et les procédures d'exploitation décrites dans ce manuel d'instruction.

1. Ne pas fumer à proximité de cet équipement.
2. Le tenir à l'écart d'environnement de haute tension, des lieux inflammables et explosifs. Tout feu d'artifice est strictement interdit pendant le fonctionnement de cet outil
3. Utiliser dans un lieu bien ventilé.

4. Lorsque des fuites sont détectées dans l'équipement ou les tuyaux, fermer immédiatement la pression de l'air et réparer les fuites.
5. Eviter tout démarrage involontaire. S'assurer que la pression de l'air est en position d'arrêt lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de raccorder le tuyau d'arrivée d'air.
6. Si une défaillance du tuyau (fuite, présence d'autres composants) est détectée pendant le fonctionnement, éteindre le compresseur d'air immédiatement, procéder à une inspection détaillée et procéder au dépannage.
7. Ne pas dépasser les limites de pression.
8. Garder un extincteur à proximité en cas d'incendie.
9. Protéger toujours votre peau (visage, mains,..) et vos yeux du contact avec de l'huile et des solvants.
10. Ne pas démarrer le compresseur pendant le temps de l'extraction de l'huile : risque de dégâts de sondes d'extraction et de dommages corporels.
11. Etre prudent avec l'huile extraite du véhicule : température de l'huile élevée (entre 40 ~ 60 °C). Se protéger le visage et les mains.
12. Cet outil est prévu pour la récupération de l'huile usagée par aspiration. Toute autre utilisation est considérée comme incorrecte (exemple: aspirer des liquides corrosifs, inflammables etc).
13. Ne pas exposer la cuve à des sources de chaleur.
14. Ne pas exécuter des soudages sur la cuve.
15. Ne pas modifier les pièces qui composent l'appareil.
16. Utiliser uniquement des pièces de rechange préconisées par le service après-vente agréé.
17. Travailler dans un environnement propre.
18. Vérifier la bonne marche du produit avec son utilisation.
19. N'utiliser que les pièces d'origine. Ne pas démonter la machine, renvoyez la chez votre fournisseur, sous peine de perdre la validité de la garantie du produit.
20. La machine doit être entretenue régulièrement pour maintenir son fonctionnement.

2 PRESENTATION

Ce produit a pour fonction de vidanger de l'huile de moteur de type automobile, motocycle, bateau, et industrie.

La vidange de la cuve se fait par mise sous pression pneumatique.

Une fois le vide créé à l'intérieur de la cuve, celui-ci peut être utilisé de manière autonome sans raccordement au réseau d'air comprimé.

2.1 Caractéristiques

07160	
Pression d'entrée air	6-8 bar
Capacité du réservoir	30L
Pression d'air pour la vidange du réservoir	0.7-1 bar
Vitesse d'aspiration avec sonde Ø8	6.5 l/min
Tuyau d'aspiration	G1/2" * 1.5m
Tuyau de vidange	G1/2" * 1.5m
Raccord pneumatique	1/4"
Pression du vide	-0.1 / 0 Mpa
Température de l'huile aspirée recommandée	40 à 60 °C
Poids net	12.5 kg

Accessoires	Sonde Ø 5*700mm plastique flexible Sonde Ø 5*700mm métal flexible Sonde Ø 6*700mm plastique flexible Sonde Ø 6*700mm métal flexible Sonde Ø 7*1000mm plastique flexible Sonde Ø 8*700mm plastique flexible Divers connecteurs
-------------	---

Remarque : Les performances de cet outil varie en fonction des variations de la pression de l'air et de la capacité du compresseur.

L'utilisation pour les liquides de frein, l'essence, le diesel et autre liquide contenant du méthanol et des cétones ou inflammable est strictement interdite.

L'huile doit être suffisamment fluide pour que l'extraction soit efficace.

3 MISE EN SERVICE

3.1 Vérification du contenu

Contient :

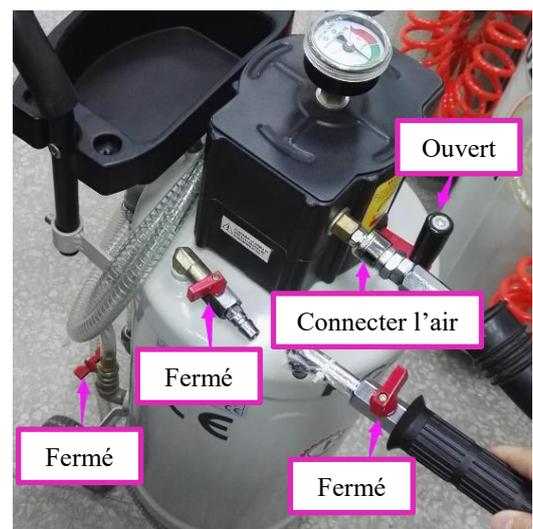
- Un réservoir complet et monté.
- Un set de 6 accessoires avec fourreau.
- Le manuel d'utilisation à conserver.

Vérifier le vidangeur à réception : Si l'appareil est endommagé de quelque façon, contacter le service après-vente agréé. Si possible transmettre des photos et le N° de série/lot de l'appareil.

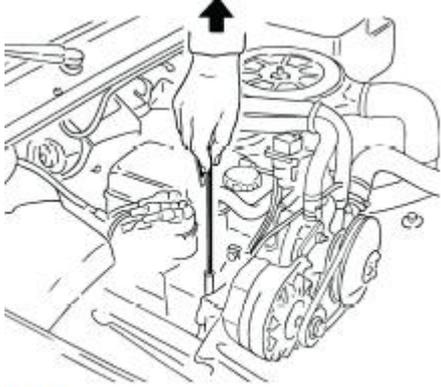
CONSEIL : utiliser le vidangeur sur un terrain plat pour éviter de glisser pendant le fonctionnement.

3.2 Préparation (voir vue éclatée et vue ci-contre)

- Fermer la valve 32HC-1703.
- Fermer la valve 32HC-0402.
- Fermer la valve 32HC-0803.
- Injecter de l'air comprimé (maxi. 8bars) dans l'embout mâle branché au système d'aspiration (32HC-0801).
- Vérifiez l'aspiration de l'air du réservoir jusqu'à ce que l'aiguille de la jauge à vide atteigne le rouge (environ 2-3 minutes). Débrancher l'air comprimée, le vidangeur est vide et prêt à l'emploi.



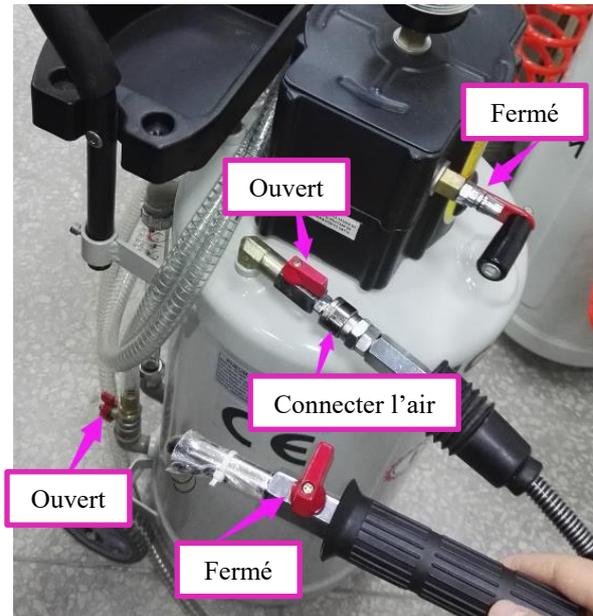
3.3 Aspiration de l'huile usagée

<p>➤ Il est préférable de vidanger l'huile chaude. La capacité d'aspiration totale de la machine est 2/3 de son volume (soit environ 53 litres). Si le moteur est encore chaud, remplacer la jauge du moteur par un tube d'aspiration approprié (le plus grand diamètre), et insérez-le le plus bas possible. (Figure 1).</p>	 <p>FIG. 1</p>
<p>➤ Raccordez le bec du tuyau d'aspiration à la sonde plongée dans le moteur. (Figure 2)</p>	 <p>FIG.2</p>
<p>➤ Ouvrez la vanne du tuyau d'aspiration. L'huile sera aspirée du moteur vers le réservoir de récupération. Lorsque le tuyau commence à vibrer fortement, cela signifie que l'aspiration est terminée. Puis fermez la vanne. (Figure 3)</p>	 <p>FIG. 3</p>

- **ATTENTION** : Ne jamais trop remplir le réservoir de l'extracteur d'huile. La capacité maximale est indiquée en Rouge sur le côté (jauge).

3.4 Vidange de la cuve (voir vue éclatée et vue ci-contre)

- Fermer la vanne (32HC-1703).
- Fermer la vanne (32HC-0402).
- Ouvrir la vanne (32HC-0803).
- Fermer le robinet principal 32HC-1005
- Connecter le tuyau de vidange dans un réservoir ou dans un autre récipient approprié. Raccorder l'air comprimé (0,7-1 bar) au coupleur rapide (32HC-0801) et ouvrez la soupape (32HC-0402). Une fois la vidange terminée, veiller à fermer les vannes (32HC-0803,32HC-0402). L'extracteur d'huile est équipé d'une soupape de sécurité calibrée à 1 bar.



- **Remarque : Ne jamais remplir le réservoir. Respecter la plage de niveau de jauge (Figure 4). Ne laissez pas le support de pied déborder.**

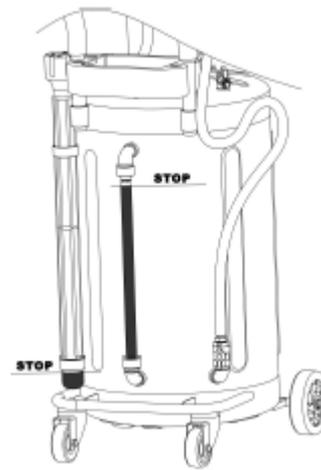
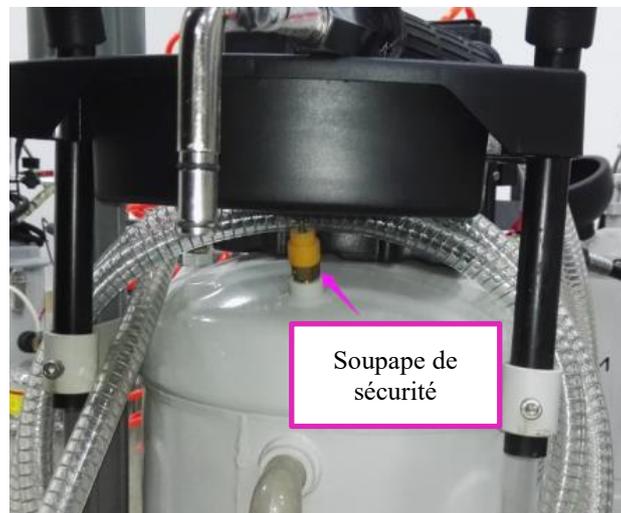


FIG. 4



4 MAINTENANCE

4.1 Dysfonctionnement

Problèmes	Cause probable	Solution
La cuve ne peut être vidangée	La cuve est remplie au-delà du marquage "max" de la jauge.	Vider l'huile, sans pression d'air dans un récipient, jusqu'au marquage "max."

4.2 Entretien

Avant tous travaux d'entretien débrancher impérativement l'air comprimé.
Il doit être vérifié par une personne qualifiée.

Avant chaque utilisation :

Vérifier le fonctionnement et l'état d'usure des tuyauterie, robinets, roues, cuve, et réaliser l'opération de maintenance appropriée :

Cuve : contrôle de la corrosion :

Tuyau de vidange : contrôle de l'étanchéité, présence de fissure, de pli

Tuyau de remplissage : présence de corrosion, de fuite

Entonnoir : présence de fuite

Soupape de sureté : déclenchement par surpression à 1 bar.

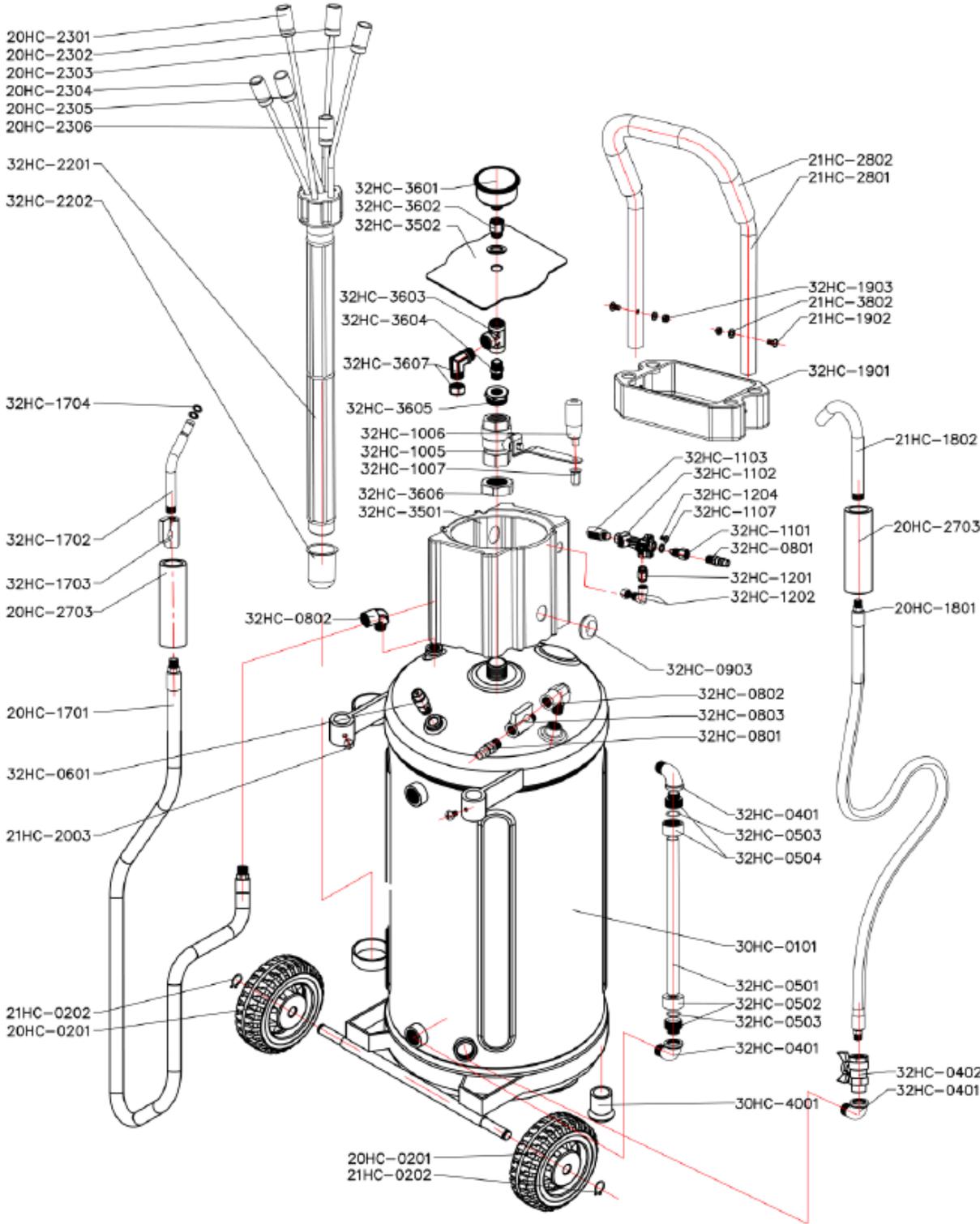
Une fois par an :

Contrôle visuel complet de toutes les parties afin de détecter la présence de fuite, fissures, gonflement, étanchéité, pli, usure.

4.3 Stockage

Conserver l'équipement à l'abri des intempéries / de l'humidité / de l'eau.

5 VUE ECLATEE



6 LISTE DES PIECES DETACHEES

No.	Désignation	Qté	No.	Désignation	Qté
20HC-0201	Roue de direction	2	32HC-1102	Système d'aspiration	1
20HC-2301	Sonde d'extraction	1	32HC-1103	Silencieux	1
20HC-2302	Sonde d'extraction	1	32HC-1107	Bague d'étanchéité	1
20HC-2303	Sonde d'extraction	1	32HC-1201	Clapet anti-retour	1
20HC-2304	Sonde d'extraction	1	20HC-1701	Tuyau de vidange (1.5m)	1
20HC-2305	Sonde d'extraction	1	32HC-1702	Bec d'aspiration	1
20HC-2306	Sonde d'extraction	1	32HC-1703	Vanne bec d'aspiration	1
20HC-2703	Mousse résistante à la chaleur	2	32HC-1704	Bague d'étanchéité	2
21HC-0202	Anneau	2	32HC-1901	Casier de rangement	1
20HC-1801	Tuyau d'évacuation d'huile (1.5m)	1	32HC-1903	Ecrou	2
21HC-1802	Bec de vidange d'huile	1	32HC-2201	Douille de sonde	1
21HC-1902	Vis	2	32HC-2202	Petit réservoir d'huile	1
21HC-2003	Vis	2	32HC-0802	Connecteur coudé	2
21HC-2801	Poignée	1	32HC-0903	Bague	1
21HC-2802	Gaine de protection	1	32HC-1005	Vanne principale	1
21HC-3802	Tampon	2	32HC-1006	Poignée de la vanne	1
30HC-0101	Réservoir	1	32HC-1007	Ecrou	1
30HC-4001	Tampon caoutchouc	1	32HC-1202	Connecteur coudé	1
30HC-4001	Coude en fonte	3	32HC-3501	Carter de protection	1
32HC-0402	Vanne bec de vidange	1	32HC-3502	Couvercle métal	1
32HC-0501	Tube à niveau	1	32HC-3601	Jauge de pression	1
32HC-0502	Manchon de fixation	1	32HC-3602	Connecteur	1
32HC-0503	Joint torique	2	32HC-3603	Connecteur en T	2
32HC-0504	Manchon de fixation	1	32HC-3604	Connecteur droit	2
32HC-0601	Soupape de sécurité	1	32HC-3605	Connecteur	1
32HC-0801	Raccord pneumatique	2	32HC-3606	Ecrou	1
32HC-0803	Vanne vidange	1	32HC-3607	Connecteur coudé	1
32HC-1101	Ecrou	1			

7. Garantie et Conformité du produit

La garantie ne peut être accordée suite à une utilisation anormale, une manœuvre erronée, une modification non autorisée, un défaut de transport, de manutention ou d'entretien, l'utilisation de pièces ou d'accessoires non d'origine, des interventions effectuées par du personnel non agréé, l'absence de protection ou dispositif sécurisant l'opérateur : le non-respect des consignes précitées exclut votre machine de notre garantie.

Protection de l'environnement

Votre appareil contient de nombreux matériaux recyclables.

Nous vous rappelons que les appareils usagés ne doivent pas être mélangés avec d'autres déchets. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.



Cet appareil est conforme aux dispositions de la directive Machines 2006/42/EC